

## EIGENSCHAFTEN

- **MIT ZINK-NICKEL BEHANDELTEN STAHL**
- **SCHMIERMITTEL:**  
ÖL/FETT
- **KENNZEICHNUNG**
- **ATEX, CE, EX, II2, GD**
- **AUSFÜHRUNG BSP UND NPT**
- **2 AUSFÜHRUNGEN:**
- **NORMAL** MIT DURCHSATZREGLER AUF DEM REVOLVER
- **FEST „F“** OHNE REVOLVER MIT DURCHSATZREGLER
- **VIELSEITIGKEIT** BEI DER PROJEKTIERUNG DER ANLAGEN
- **VERSCHLUSSPLATTE** FÜR KÜNFTIGE SCHMIERPUNKTE
- **ZEITERSPARNIS:** DIE DOSIERVENTILE KÖNNEN AUSGETAUSCHT WERDEN, OHNE AN DER BAUGRUPPE ODER AN DEN ANSCHLÜSSEN UND LEITUNGEN AGIEREN ZU MÜSSEN
- **REDUZIERTER WARTUNGSKOSTEN:** DIE MODULARITÄT DES SYSTEMS ERMÖGLICHT SCHNELLE EINGRIFFE ZU GERINGEN KOSTEN
- **REDUZIERTER LAGERHALTUNGSKOSTEN** FÜR ERSATZTEILE, DANK DER AUSTAUSCHBARKEIT VON VENTILEN UND VENTILBÖDEN

## ANWENDUNGEN

- PAPIERFABRIKEN
- STAHLINDUSTRIE
- ZEMENTWERKE
- GROBE LADE- UND HEBEZEUGE

## MODULARE DOSIEREINHEITEN MIT MONOBLOCK-SOCKEL FÜR DOPPELLEITUNGSSYSTEME

Die modularen Dosiereinheiten für das Doppelleitungssystem bestehen aus: **Monoblock-Sockel und Dosierventil.**

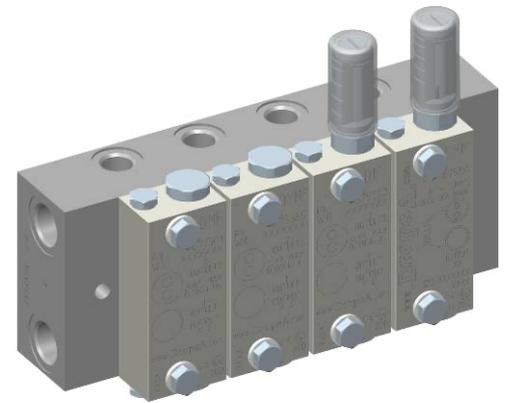
Die Sockel und Ventile sind mit Korrosionsschutzbehandlung und mit BSP- oder NPTF-Gewinde an Ein- und Ausgang erhältlich.

Die Ventile können mit regelbarem oder festem Durchsatz geliefert werden; in der Ausführung mit festem Durchsatz sind sie mit Regelrevolvern mit einer Abdeckung aus Methacrylat und OR-Ring (Standardausführung) ausgestattet.

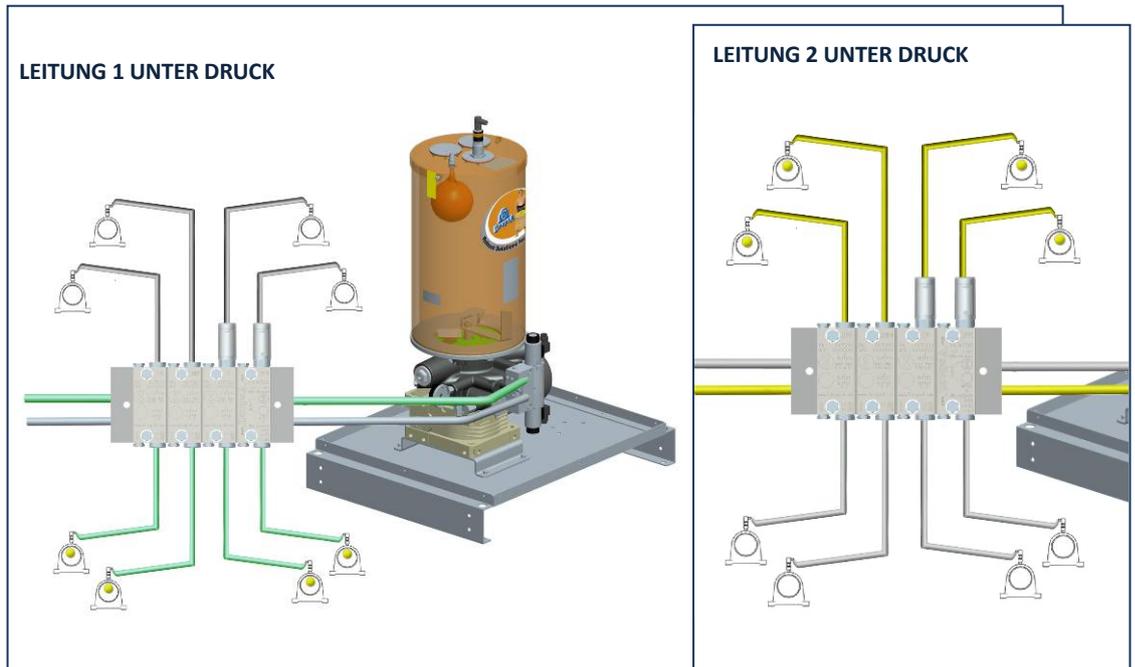
Die „Verschlussplatte ist separat zu bestellen und kann am Sockel installiert werden, um zusätzliche Ventile anzubringen.

Die modularen Dosiereinheiten sind mit einem Lasermarkierungssystem direkt auf dem vernickelten Element gekennzeichnet und liefern folgende Informationen:

**ATEX CE Ex II2 GD**-Kennzeichnung - Informationen zur Konfiguration des einzelnen und doppelten Auslasses und der Auslasswerte in cm<sup>3</sup> und Kubikzoll - Artikelnummer und Produktionsauftragsidentifikation (Charge).



### ANWENDUNGSBEISPIEL



### TECHNISCHE INFORMATIONEN

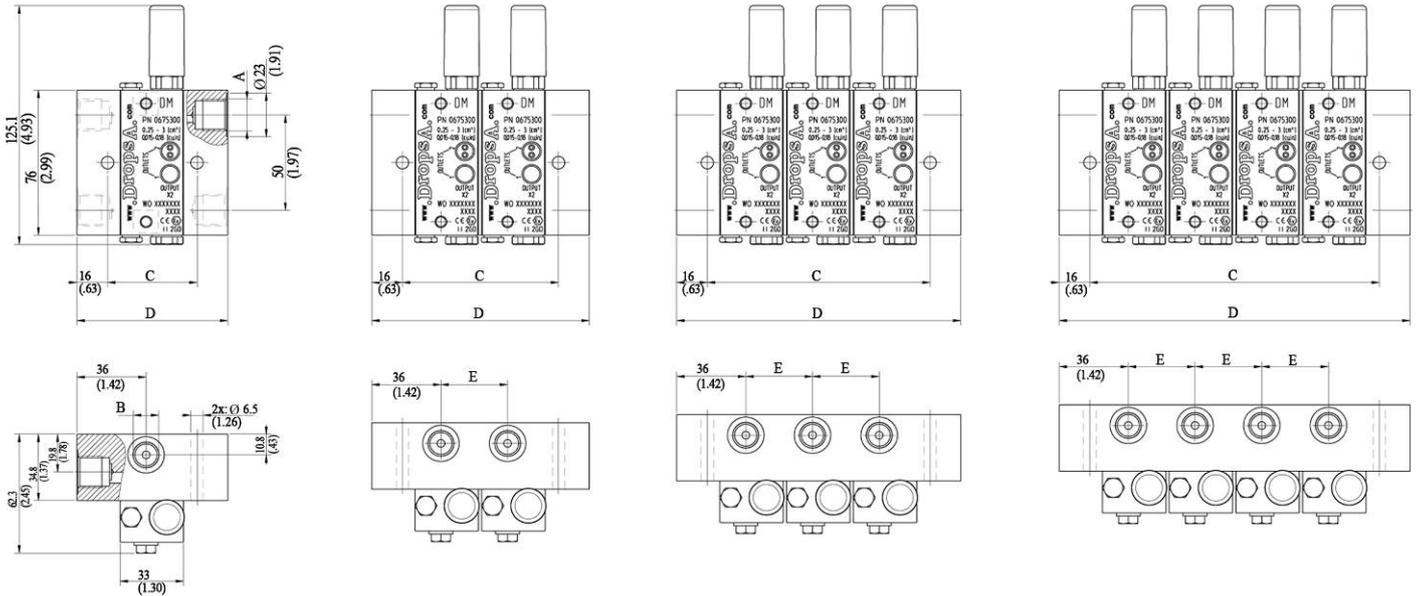
| TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN |  |
|--------------------------|--|
| Temperatur               | -30°C ÷ +80°C  |
| Frequenz                 | 100 Zyklen/Minute.   |
| Max. Druck (am Eingang)  | 400 bar  |
| Schmiermittel            | Viskosität min.: 100 cSt<br>Fett max.: 265 ASTM (NLGI 2) - Kontaktieren Sie bezüglich anderer Typen bitte Ihren Lieferanten. |
| Gewinde der Basis        | Eingang: 3/8" BSP oder 3/8" NPTF.<br>Ausgang: 1/4" BSP oder 1/4" NPTF.   |
| Durchsatz                | Fest Einstellbar<br>DMMF - DMF<br>DMM - DM   |



# DM - SOLID BASE

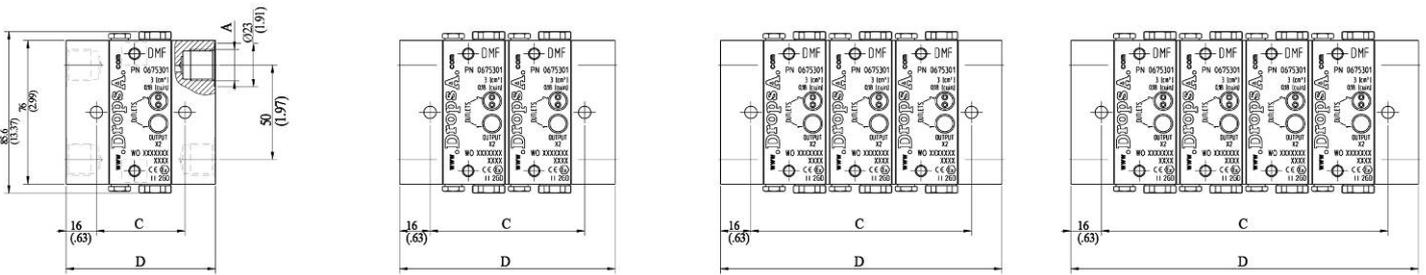
## BESTELLFORMULAR FÜR VORMONTIERTE DOSIEREINHEITEN

### ARTIKELNR. DOSIEREINHEITEN MIT DM-REVOLVER - DMM REGELBARER DURCHSATZ



| DM                                       |                  |            |         | DMM                                      |                  |            |         |
|--|------------------|------------|---------|--|------------------|------------|---------|
| DURCHSATZ<br>cm <sup>3</sup> (Kubikzoll) | ANZ.<br>AUSGÄNGE | SOLID BASE |         | DURCHSATZ<br>cm <sup>3</sup> (Kubikzoll) | ANZ.<br>AUSGÄNGE | SOLID BASE |         |
|  |                  | BSP        | NPTF    |  |                  | BSP        | NPTF    |
| von 0,25 bis 3<br>(.015 - .183)          | 2                | 0675981    | 0675991 | von 0,1 bis 1<br>(.006-.061)             | 2                | 0675631    | 0675641 |
|  | 4                | 0675982    | 0675992 |  | 4                | 0675632    | 0675642 |
|  | 6                | 0675983    | 0675993 |  | 6                | 0675633    | 0675643 |
|  | 8                | 0675984    | 0675994 |  | 8                | 0675634    | 0675644 |
|  | 10               | 0675989    | 0675968 |  |                  |            |         |
|  | 12               | 0675990    | 0675969 |  |                  |            |         |

### ARTIKELNR. DOSIEREINHEITEN OHNE REVOLVER DMF UND DMMF – FESTER DURCHSATZ



| ANZ.<br>AUSGÄNGE | A   | B   | C             | D              | E    |
|------------------|-----|-----|---------------|----------------|------|
| 2                |     |     | 46.5 (1.83")  | 78.5 (03:09")  |      |
| 4                |     |     | 81.2 (3.19")  | 113.2 (04:45") |      |
| 6                | 3/8 | 1/4 | 115.9 (4.5")  | 147.9 (5.85")  | 34.7 |
| 8                |     |     | 150.6 (5.93") | 182.6 (07:19") |      |

| DMF                                      |                  |            |         | DMMF                                     |                  |            |         |
|--|------------------|------------|---------|--|------------------|------------|---------|
| DURCHSATZ<br>cm <sup>3</sup> (Kubikzoll) | ANZ.<br>AUSGÄNGE | SOLID BASE |         | DURCHSATZ<br>cm <sup>3</sup> (Kubikzoll) | ANZ.<br>AUSGÄNGE | SOLID BASE |         |
|  |                  | BSP        | NPTF    |  |                  | BSP        | NPTF    |
| 3<br>(.183)                              | 2                | 0675611    | 0675621 | 1<br>(.061)                              | 2                | 0675431    | 0675441 |
|  | 4                | 0675612    | 0675622 |  | 4                | 0675432    | 0675442 |
|  | 6                | 0675613    | 0675623 |  | 6                | 0675433    | 0675443 |
|  | 8                | 0675614    | 0675624 |  | 8                | 0675434    | 0675444 |

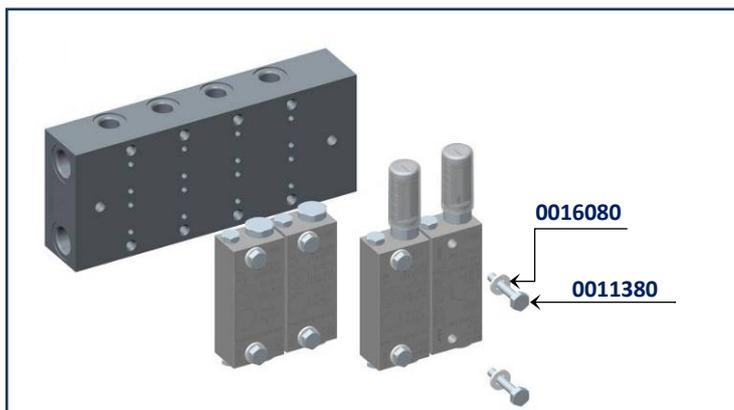
## KONFIGURATIONSFORMULAR

### 1. VENTILE

### 2. BASIS

| DURCHSATZ cm³      | VENTILE | ARTIKELNUMMER | NPTF    | BSP     | AUSGÄNGE |
|--------------------|---------|---------------|---------|---------|----------|
| 0,1-1 (.006-.061)  | DMM     | 0675335       | 0675571 | 0675551 | 2        |
| 0,25-3 (.015-.183) | DM      | 0675300       | 0675572 | 0675552 | 4        |
| 1 (.061)           | DMMF    | 0675385       | 0675573 | 0675553 | 6        |
| 3 (.183)           | DMF     | 0675301       | 0675574 | 0675554 | 8        |
|                    |         |               | 0675575 | 0675555 | 10       |
|                    |         |               | 0675576 | 0675556 | 12       |

Verschlussplatte, alternativ zum Ventil **0675305**



### BEFESTIGUNGSELEMENTE *Separat zu bestellen*

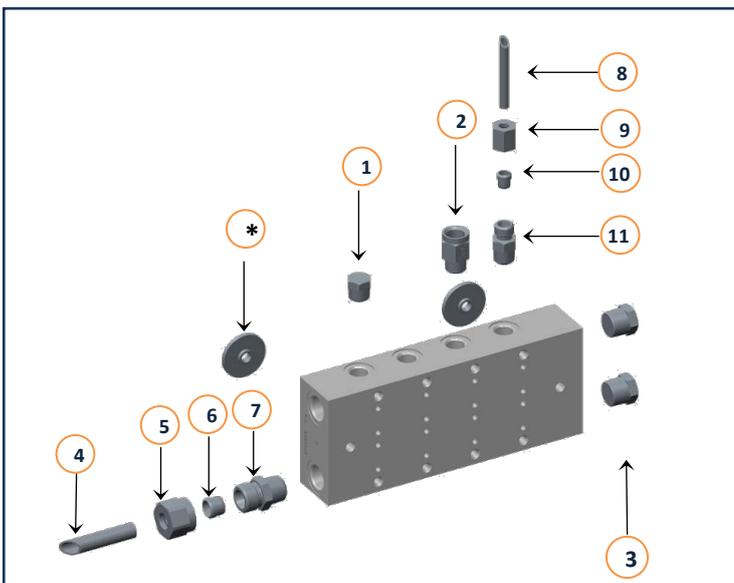
| BESCHREIBUNG                             | ARTIKELNUMMER    |
|--|------------------|
| Montageschrauben für Sockel              | <b>0014090 *</b> |
| Gewindestift Sockel                      | <b>1523343 *</b> |
| Unterlegscheibe für die Montageschrauben | <b>0016080 *</b> |

| SCHUTZABDECKUNG |               |                        |
|-----------------|---------------|------------------------|
| MATERIAL        | KENNZEICHNUNG | ARTIKELNUMMER          |
| Transparent     | DM-DMM        | <b>0671095</b>         |
| Aluminium       | DM-DMM        | <b>0618215+3190310</b> |

| ERSATZREVOLVER | ARTIKELNUMMER  |
|----------------|----------------|
| DM             | <b>0675638</b> |
| DMM            | <b>0675636</b> |

| REDUZIERSTÜCKE                       | ARTIKELNUMMER  |
|--------------------------------------|----------------|
| Reduzierstück M 1/4 NPTF - F 1/4 BSP | <b>3077166</b> |
| Reduzierstück M 3/8 NPTF - F 3/8 BSP | <b>3077165</b> |
| Reduzierstück M 1/4 BSP - F 1/4 NPTF | <b>3077059</b> |
| Reduzierstück M 3/8 BSP - F 3/8 NPTF | <b>3077128</b> |

|          | ARTIKELNUMMER  |
|----------|----------------|
| *Scheibe | <b>0233256</b> |

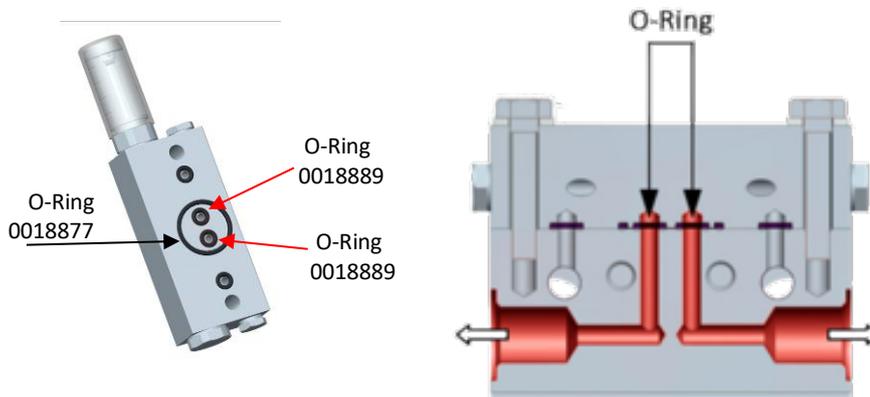


### LEITUNGEN UND ANSCHLÜSSE

| POSITION | BESCHREIBUNG             | STAHL VERNICKELT | POSITION                                    | BESCHREIBUNG                               | STAHL VERNICKELT |
|----------|--------------------------|------------------|---|--|------------------|
| 1        | Verschluss 1/4 BSP       | <b>0926001</b>   | 7   | ANSCHLUSSKLEMME 3/8" MIT STAHLDICHTUNG Ø10 | <b>0091652</b>   |
|          | NPTF-VERSCHLUSS          | <b>0643213</b>   |   | ANSCHLUSSKLEMME 3/8" MIT STAHLDICHTUNG Ø12 | <b>0091653</b>   |
| 2        | RÜCKSCHLAGVENTIL BSP     | <b>0092313</b>   | 8   | ANSCHLUSSKLEMME 3/8" MIT STAHLDICHTUNG Ø16 | <b>0091664</b>   |
|          | RÜCKSCHLAGVENTIL NPTF    | <b>0092340</b>   |   | SCHLAUCH Ø6                                | <b>5119812</b>   |
| 3        | Verschluss 3/8 BSP       | <b>0926002</b>   |   | SCHLAUCH Ø8                                | <b>5119813</b>   |
|          | NPTF-VERSCHLUSS          | <b>0850305</b>   | SCHLAUCH Ø10                                | <b>5119808</b>                             |                  |
|          | SCHLAUCH Ø10             | <b>5119808</b>   | MUTTER Ø6                                   | <b>0091396</b>                             |                  |
| 4        | SCHLAUCH Ø12             | <b>5119809</b>   | 9   | MUTTER Ø8                                  | <b>0091401</b>   |
|          | SCHLAUCH Ø16             | <b>5119801</b>   |   | MUTTER Ø10                                 | <b>0091406</b>   |
|          | MUTTER Ø10               | <b>0091406</b>   |   | RING Ø6                                    | <b>0091590</b>   |
| 5        | MUTTER Ø12               | <b>0091411</b>   | 10  | RING Ø8                                    | <b>0091596</b>   |
|          | MUTTER Ø16               | <b>0091416</b>   |   | RING Ø10                                   | <b>0091601</b>   |
|          | RING Ø10                 | <b>0091601</b>   |   | ANSCHLUSSKLEMME 1/4" Ø6                    | <b>0091952</b>   |
| 6        | RING Ø12                 | <b>0091607</b>   | 11  | ANSCHLUSSKLEMME 1/4" Ø8                    | <b>0091959</b>   |
|          | RING Ø16                 | <b>0091612</b>   |   | ANSCHLUSSKLEMME 1/4" Ø10                   | <b>0091966</b>   |
|          | ANSCHLUSSKLEMME 3/8"     | <b>0091967</b>   |   | ANSCHLUSSKLEMME 1/4" MIT VITON-DICHTUNG Ø6 | <b>0091650</b>   |
| 7        | ANSCHLUSSKLEMME 3/8"     | <b>0091975</b>   | ANSCHLUSSKLEMME 1/4" MIT VITON-DICHTUNG Ø8  | <b>0091651</b>                             |                  |
|          | ANSCHLUSSKLEMME 3/8" Ø16 | <b>0091983</b>   | ANSCHLUSSKLEMME 1/4" MIT VITON-DICHTUNG Ø10 | <b>0091660</b>                             |                  |

## UMRÜSTUNG VON ZWEI AUSGÄNGEN AUF EINEN

### 2 AUSGÄNGE

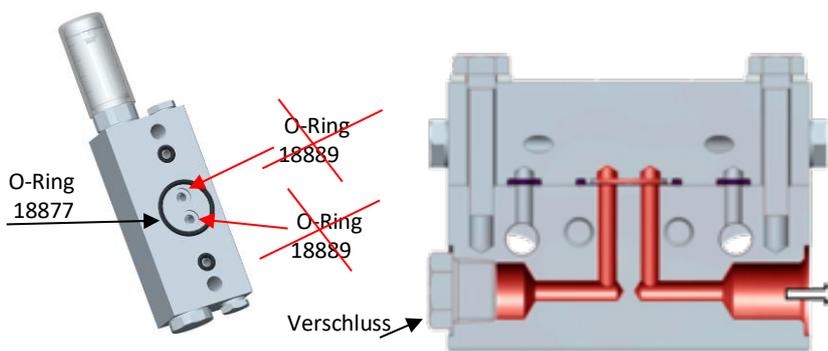


Die Ventile sind serienmäßig mit zwei freien Ausgängen ausgestattet.

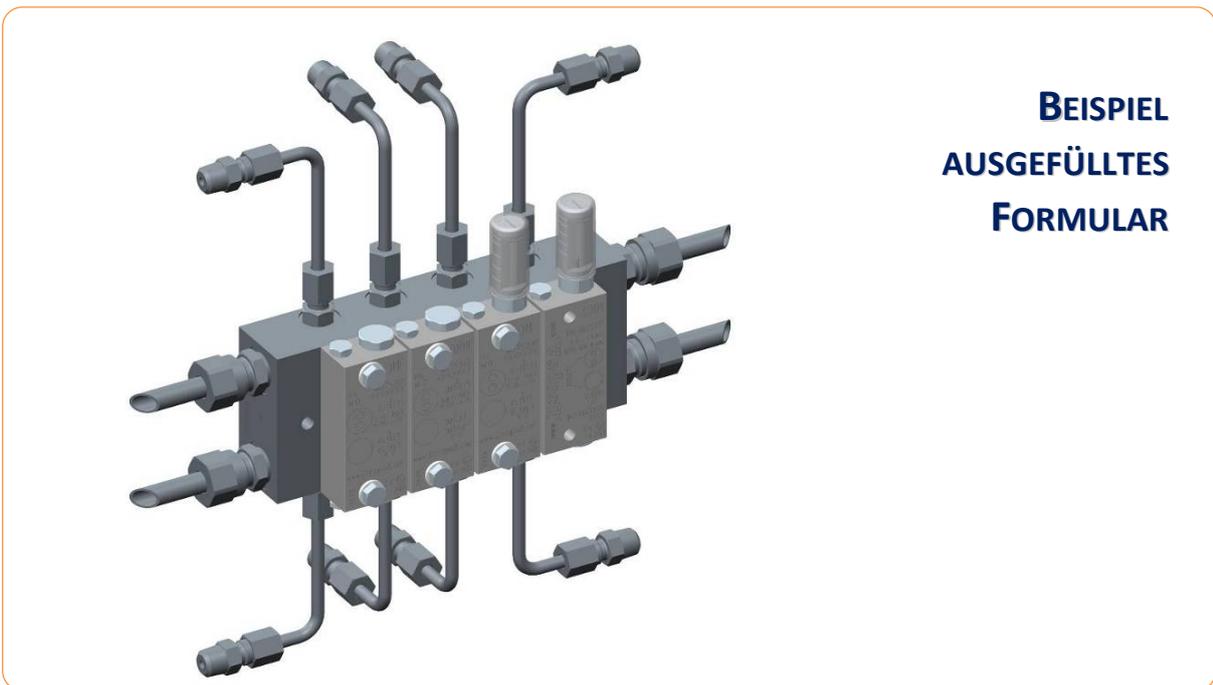
Um nur einen Ausgang zu nutzen, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Lösen Sie die beiden Befestigungsschrauben, die die Dosiereinheit mit dem Sockel verbinden und drehen Sie sie um
- Entfernen Sie die beiden O-Ring-Dichtungen (Artikelnr.18889) im Inneren.
- Montieren Sie die Dosiereinheit anschließend wieder am Sockel.

### 1 AUSGANG



**WICHTIG** Der Verschluss ist separat zu bestellen, Artikelnr. 0926001 (UNI-ISO) oder Artikelnr. 0850304 (NPTF), um den nicht verwendeten Ausgang zu verschließen.



**BEISPIEL  
AUSGEFÜLLTES  
FORMULAR**

Händlerinformation: